



Estratto del verbale della seduta del

11.08.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

159

BESCHLUSS Nr.

Oggetto:

Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province autonome di Bolzano e di Trento. Ulteriori assegnazioni per l'anno 2023

(Euro 2.018.500,00 - cap. U18011.0090)

Betreff:

Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province autonome di Bolzano e di Trento. Ulteriori assegnazioni per l'anno 2023

(Euro 2.018.500,00 - cap. U18011.0090)

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	assente/abwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten Maurizio Fugatti

Ripartizione I – Risorse finanziarie
Ufficio programmazione finanziaria

Abteilung I – Finanzen
Amt für Finanzplanung

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Premesso che la Regione, ai sensi dell'art. 18 dello Statuto di Autonomia, ha delegato alle Province autonome di Bolzano e Trento le funzioni amministrative in materia di antincendio, di previdenza integrativa, di camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, di sviluppo della cooperazione e vigilanza sulle cooperative, di enti di credito fondiario e di credito agrario, di casse di risparmio e casse rurali, di aziende di credito a carattere regionale, di impianto e tenuta dei libri fondiari;

Considerato che con l'art. 13 della legge regionale 16 luglio 2004, n. 1, come sostituito dall'art. 7 della legge regionale 21 dicembre 2004, n. 5, è stato istituito nel bilancio regionale il fondo unico per il finanziamento delle funzioni amministrative delegate alle Province autonome di Bolzano e di Trento, prevedendo che lo stesso sia suddiviso in due parti in relazione al finanziamento delle spese correnti e delle spese in conto capitale, con distinzione di eventuali quote relative ad assegnazioni di natura straordinaria;

Visto il comma 11-bis del citato art. 13, inserito dall'art. 2, comma 1, della legge regionale 3 agosto 2015, n. 22 in base al quale, a seguito della modifica da parte dell'art. 1, comma 407, della legge 23 dicembre 2014, n. 190, alla disciplina dello Statuto speciale concernente le entrate tributarie dello Stato spettanti alla Regione autonoma Trentino-Alto Adige e alle Province autonome di Trento e di Bolzano, le Province, ai fini dell'esercizio delle funzioni delegate o trasferite dalla Regione, provvedono con il fondo, nonché con risorse proprie;

Rilevato che la gestione delle funzioni delegate con un fondo unico risulta necessaria in quanto le finalità di un fondo così costituito consistono nella flessibilità e

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Vorausgeschickt, dass die Region im Sinne des Art. 18 des Autonomiestatutes die Verwaltungsbefugnisse in Sachen Feuerwehrdienste, Ergänzungsvorsorge, Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern, Entwicklung des Genossenschaftswesens und Aufsicht über die Genossenschaften, Körperschaften für Boden- und Agrarkredit, Sparkassen und Raiffeisenkassen sowie Kreditanstalten regionalen Charakters, Anlegung und Führung der Grundbücher an die beiden Autonomen Provinzen delegiert hat;

In Anbetracht der Tatsache, dass mit Art. 13 des Regionalgesetzes vom 16. Juli 2004, Nr. 1 – ersetzt durch Art. 7 des Regionalgesetzes vom 21. Dezember 2004, Nr. 5 – im Haushalt der Region der Einheitsfonds für die Finanzierung der an die Autonomen Provinzen Bozen und Trient delegierten Verwaltungsbefugnisse errichtet wurde, der sich in zwei Teile betreffend die Finanzierung der laufenden Ausgaben und der Ausgaben auf Kapitalkonto gliedert, wobei eventuelle außerordentliche Zuweisungen getrennt angeführt werden;

Aufgrund des Abs. 11-*bis* des genannten Art. 13, hinzugefügt durch Art. 2 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 3. August 2015, Nr. 22, laut dem die Provinzen – infolge der mit Art. 1 Abs. 407 des Gesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 190 am Sonderstatut vorgenommenen Änderung in Bezug auf die Zuweisung der staatlichen Einnahmen aus Abgaben an die Autonome Region Trentino-Südtirol sowie an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen – zwecks Ausübung der von der Region delegierten oder übertragenen Befugnisse den Fonds sowie eigene Ressourcen verwenden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass es als notwendig betrachtet wurde, die delegierten Befugnisse über einen Einheitsfonds zu verwalten, der eine flexiblere und

tempestività di utilizzo delle risorse e nel riequilibrio degli interventi;

Considerato infatti che la disponibilità e la destinazione delle risorse possono presentare dinamiche differenziate nel tempo in base al grado di utilizzo dei diversi strumenti e il fondo unico consente lo spostamento delle risorse stesse in modo da ottimizzarle e da renderle corrispondenti alle esigenze di gestione delle funzioni delegate nell'ambito di ciascuna Provincia;

Considerato inoltre che, ai sensi del citato art. 13 della LR 1/2004 e s.m., la Giunta regionale provvede a ripartire il fondo unico tenuto conto dei fabbisogni finanziari evidenziati dalle Province e che nei provvedimenti di assegnazione può indicare eventuali vincoli di destinazione relativamente all'impiego del fondo;

Visto l'art. 1 della legge regionale 6 dicembre 2005, n. 9, in base al quale su richiesta delle Province autonome di Trento e di Bolzano, le assegnazioni di fondi relativi alle funzioni delegate possono essere effettuate anche a favore di enti e organismi cui le Province hanno demandato l'espletamento dei relativi interventi;

Richiamata la propria deliberazione n. 123 del 15 giugno 2022, con la quale è stato approvato lo schema di una (nuova) convenzione tra la Provincia autonoma di Trento, la Provincia autonoma di Bolzano e la Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per il coordinamento nella gestione delle funzioni delegate del Libro Fondiario integrato con il Catasto, che ha modificato le modalità di finanziamento delle spese per l'informatizzazione del Libro Fondiario;

Dato atto quindi che tale finanziamento, a decorrere dal 1° luglio 2022, viene ora garantito mediante lo stanziamento di fondi, con vincolo di destinazione, nell'ambito del

zeitgerechtere Verwendung der Mittel sowie eine anpassungsfähige Handhabung der Maßnahmen ermöglicht;

In Anbetracht der Tatsache nämlich, dass die Verfügbarkeit und die Zweckbestimmung der finanziellen Mittel im Laufe des Haushaltsjahres je nach Grad der Verwendung der verschiedenen Instrumente unterschiedlichen Dynamiken folgen können und dass der Einheitsfonds eine Umbuchung und somit einen optimierten Einsatz der Mittel ermöglicht, die dadurch den Verwaltungserfordernissen einer jeden Provinz angepasst werden können;

In Anbetracht der Tatsache ferner, dass die Regionalregierung im Sinne des genannten Art. 13 des RG Nr. 1/2004 i.d.g.F. den Einheitsfonds auf der Grundlage des von den Provinzen angegebenen finanziellen Bedarfs aufteilt und in den Zuweisungsmaßnahmen die eventuelle Zweckbestimmung dieser Mittel festlegen kann;

Aufgrund des Art. 1 des Regionalgesetzes vom 6. Dezember 2005, Nr. 9, laut dem auf Antrag der Autonomen Provinzen Trient und Bozen die Zuweisungen von Mitteln betreffend die delegierten Befugnisse auch zugunsten von Körperschaften und Einrichtungen, denen die Provinzen die Durchführung der entsprechenden Maßnahmen übertragen haben, verfügt werden kann;

Nach Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 15. Juni 2022, Nr. 123, mit dem der Entwurf einer (neuen) Vereinbarung zwischen der Autonomen Provinz Trient, der Autonomen Provinz Bozen und der Autonomen Region Trentino-Südtirol betreffend die koordinierte Ausübung der übertragenen Befugnisse betreffend das integrierte Grundbuchs- und Katastersystem genehmigt wurde, welche die Modalitäten für die Finanzierung der Ausgaben zur Digitalisierung des Grundbuchs geändert hat;

Nach Bestätigung der Tatsache demnach, dass besagte Finanzierung ab dem 1. Juli 2022 durch die Bereitstellung zweckbestimmter Beträge im Rahmen des

Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate, rimanendo in capo alla Regione il coordinamento delle attività di informatizzazione, mediante un Gruppo di lavoro composto dai responsabili delle strutture e dei servizi competenti della Regione e delle Province di Trento e di Bolzano, gruppo di lavoro costituito con propria delibera n. 211 del 7 dicembre 2022;

Vista la legge regionale 19 dicembre 2022, n. 9, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023- 2025;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022, con la quale è stato approvato il documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022, con la quale è stato approvato il bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Richiamate le proprie deliberazioni n. 112 di data 7 giugno 2023 avente ad oggetto "Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province autonome di Bolzano e di Trento. Assegnazioni per l'anno 2023 alla Provincia autonoma di Trento" e n. 113 di data 7 giugno 2023 avente ad oggetto: "Fondo unico per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province autonome di Bolzano e di Trento. Assegnazione per l'anno 2023 alla Provincia autonoma di Bolzano;

Vista la legge regionale 25 luglio 2023, n. 5 recante "Assestamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol, per gli esercizi finanziari 2023-2025", ed in particolare gli articoli 4 e 6,

Einheitsfonds für die Finanzierung der übertragenen Befugnisse gewährleistet wird, wobei die Region weiterhin für die Koordinierung der Digitalisierungstätigkeiten durch eine aus den Verantwortlichen der zuständigen Organisationsstrukturen und Dienststellen der Region und der Provinzen Trient und Bozen zusammengesetzte Arbeitsgruppe sorgen wird, die mit Beschluss der Regionalregierung vom 7. Dezember 2022, Nr. 211 errichtet wurde;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 2022, Nr. 9, mit dem der Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224, mit dem der Verwaltungshaushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt wurde;

Nach Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 7. Juni 2023, Nr. 112 betreffend „Einheitsfonds für die Finanzierung der an die Autonomen Provinzen Bozen und Trient delegierten Verwaltungsbefugnisse. Zuweisungen für das Jahr 2023 an die Autonome Provinz Trient“ und auf den Beschluss der Regionalregierung vom 7. Juni 2023, Nr. 113 betreffend „Einheitsfonds für die Finanzierung der an die Autonomen Provinzen Bozen und Trient delegierten Verwaltungsbefugnisse. Zuweisungen für das Jahr 2023 an die Autonome Provinz Bozen“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 25. Juli 2023, Nr. 5 „Nachtragshaushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“ und insbesondere des Art. 4 und des Art. 6, mit denen die

con i quali sono stati incrementati i finanziamenti per interventi di previdenza integrativa a favore delle persone autorizzate ai versamenti contributivi volontari e dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni e per il sostegno agli istituti di patronato, con corrispondente integrazione degli stanziamenti sul Fondo unico, parte corrente;

Considerato che con la suddetta legge regionale sono stati altresì autorizzati ulteriori stanziamenti, a valere sul Fondo unico, per il finanziamento dell'attività di informatizzazione del Libro Fondiario, per complessivi € 800.000,00 in parte corrente;

Vista la propria deliberazione di data odierna concernente "Variazioni al documento tecnico di accompagnamento ed al bilancio finanziario gestionale a seguito dell'asestamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 91 di data 26 maggio 2021, con la quale sono state determinate le competenze da riservare alla Giunta regionale, alle Dirigenti e ai Dirigenti, alle Direttrici e ai Direttori degli Uffici;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modifiche, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U18011.0090 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso e accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 28 della LR 3/2009 e s.m.;

Ciò premesso,

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

Finanziamenti von Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge zugunsten der zu den freiwilligen Beitragszahlungen ermächtigten Personen und der Bauern, Halb- und Teilpächter sowie für die Unterstützung der Patronate erhöht und die Ansätze für die laufenden Ausgaben im Einheitsfonds ergänzt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass mit oben genanntem Regionalgesetz weitere Ansätze für die laufenden Ausgaben im Einheitsfonds zwecks Finanzierung der Tätigkeit zur Digitalisierung des Grundbuchs in Höhe von insgesamt 800.000,00 Euro genehmigt wurden;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung heutigen Datums betreffend „Änderungen zum Begleitbericht und zum Verwaltungshaushalt infolge des Nachtragshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 26. Mai 2021, Nr. 91, mit dem die der Regionalregierung, den Führungskräften und den Amtsdirektorinnen/Amtsdirektoren vorbehaltenen Zuständigkeiten festgelegt wurden;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U18011.0090 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Dies vorausgeschickt,

delibera

a) di determinare gli ulteriori importi da assegnare alle due Province (parte corrente) per l'anno 2023:

- con vincolo di destinazione, per il finanziamento delle attività di informatizzazione del Libro Fondiario, in complessivi euro 400.000,00 per ciascuna Provincia,

- per interventi di previdenza integrativa a favore delle persone autorizzate ai versamenti contributivi volontari e dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni per l'anno 2023 in complessivi € 100.000,00 per ciascuna provincia;

- per il sostegno agli istituti di patronato, per la Provincia di Trento € 250.000,00 e per la Provincia di Bolzano € 768.500,00

b) di assegnare alle Province autonome gli importi di cui alla precedente lettera a) per complessivi € 750.000,00 alla Provincia di Trento e complessivi € 1.268.500,00 alla Provincia di Bolzano;

c) di impegnare, nel rispetto delle modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di cui all'allegato 4.2 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 i seguenti importi a favore delle Province come segue:

-) € 750.000,00 alla Provincia autonoma di Trento per attività di informatizzazione del Libro Fondiario, per interventi di previdenza integrativa a favore delle persone autorizzate ai versamenti contributivi volontari e dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni e per il sostegno agli istituti di patronato:

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

a) die weiteren den beiden Provinzen zuzuweisenden Beträge (laufender Teil) für das Jahr 2023 wie folgt festzulegen:

- insgesamt 400.000,00 Euro je Provinz, zweckbestimmt für die Finanzierung der Tätigkeiten zur Digitalisierung des Grundbuchs;

- insgesamt 100.000,00 Euro je Provinz für Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge zugunsten der zu den freiwilligen Beitragszahlungen ermächtigten Personen und der Bauern, Halb- und Teilpächter das Jahr 2023;

- für die Unterstützung der Patronate: 250.000,00 Euro für die Provinz Trient und 768.500,00 Euro für die Provinz Bozen;

b) den Autonomen Provinzen die Beträge laut vorstehendem Buchst. a) zuzuweisen, und zwar in Höhe von insgesamt 750.000,00 Euro an die Provinz Trient und in Höhe von insgesamt 1.268.500,00 Euro an die Provinz Bozen;

c) die nachstehenden Beträge zugunsten der Provinzen unter Beachtung der Modalitäten nach dem angewandten Haushaltsgrundsatz der Finanzbuchhaltung laut Anlage 4.2 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 wie folgt zweckzubinden:

-) 750.000,00 Euro für die Autonome Provinz Trient für Tätigkeiten zur Digitalisierung des Grundbuchs, für Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge zugunsten der zu den freiwilligen Beitragszahlungen ermächtigten Personen und der Bauern, Halb- und Teilpächter sowie für die Unterstützung der Patronate:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2023 Fälligkeit Haushalt
U18011.0090	18	01	1	04	U.1.04.01.02.001	€ 750.000,00

-) € 400.000,00 alla Provincia autonoma di Bolzano per il finanziamento delle attività di informatizzazione del Libro fondiario:

-) 400.000,00 Euro für die Autonome Provinz Bozen für Tätigkeiten zur Digitalisierung des Grundbuchs:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2023 Fälligkeit Haushalt
U18011.0090	18	01	1	04	U.1.04.01.02.001	€ 400.000,00

-) € 868.500,00 all'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano (ASSE) per interventi di previdenza integrativa a favore delle persone autorizzate ai versamenti contributivi volontari e dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni e per il sostegno agli istituti di patronato:

-) 868.500,00 Euro zugunsten der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen (ASWE) für Maßnahmen der Ergänzungsvorsorge zugunsten der zu den freiwilligen Beitragszahlungen ermächtigten Personen und der Bauern, Halb- und Teilpächter sowie für die Unterstützung der Patronate:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2023 Fälligkeit Haushalt
U18011.0090	18	01	1	04	U.1.04.01.02.001	€ 868.500,00

Alla liquidazione della spesa provvederà la Dirigente la Ripartizione I – Risorse finanziarie con successivi atti, come previsto dall'art. 29 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Für die Liquidierung der Ausgabe sorgt die Leiterin der Abteilung I – Finanzen mit späteren Maßnahmen gemäß Art. 29 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D. Lgs. 2 luglio 2010, n. 104;

a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von

interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24 novembre 1971 n. 1199.

Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

La presente deliberazione è pubblicata anche ai sensi dell'articolo 7, comma 2, della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auch auf der Website der Region veröffentlicht.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL VICEPRESIDENTE SOSTITUTO
DEL PRESIDENTE**

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER VIZEPRÄSIDENT-STELLVERTRETER
DES PRÄSIDENTEN**

**DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG**

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).